

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 17C/403/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8115225369  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 03. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Benčová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2020:8115225369.9

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Lenkou Benčovou v spore žalobkyne: Z. X., nar. 1.9.XXXX, bytom A. XX, X., právne zastúpená JUDr. Milanom Szöllössym, advokátom, Mlynská 28, 040 01 Košice, proti žalovanému: Komunálna poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, Štefánikova 17, 811 05 Bratislava, IČO: 31 595 545, právne zastúpený Mgr. Daliborom Tverďákom, advokátom, Krmanova 1, 040 01 Košice, o náhradu škody z ublíženia na zdraví, takto

### rozhodol:

I. Konanie o zaplatenie 21.809 eur z a s t a v u j e.

II. Žalovaný je p o v i n ý zaplatiť žalobkyni náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 1.003 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 1.003 eur od 01.10.2015 do zaplatenia a úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 3.398 eur od 01.10.2015 do 12.04.2016 a to všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

III. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

IV. Žalobkyňa m á n á r o k na náhradu trov konania voči žalovanému v rozsahu 100 %, o ktorých výške bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku, pričom základ pre výpočet náhrady trov konania tvorí suma 4.401 eur.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa sa žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 7.10.2015 domáhala voči žalovanému zaplatenia náhrady bolestného 4.589 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 26.6.2015 do zaplatenia a náhrady sťaženia spoločenského uplatnenia 22.137 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 27.9.2015 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania.

2. V žalobe tvrdila, že pri dopravnej nehode dňa 8.1.2014 utrpela ako spolujazdkyňa ťažké ublíženie na zdraví. Vodič motorového vozidla Z. H. z dôvodu vyššej rýchlosti nezvládol vedenie vozidla, prešiel do protismeru a narazil do protiidúceho motorového vozidla, v ktorom sa viezla žalobkyňa. Na základe uznesenia Okresnej prokuratúry Prešov z 25.7.2014 bolo voči vodičovi Z. H. trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podmienene zastavené. Prevádzkovateľ motorového vozidla mal v čase škodovej udalosti uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla u žalovaného. V dôsledku úrazu žalobkyňa utrpela niekoľko zranení. Podľa lekárskeho posudku o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia vypracovaných MUDr. Jurajom Smatanom dňa 4.5.2015 bolo bolestné ohodnotené na 992,5 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia na 1290 bodov. Opatrením Ministerstva zdravotníctva SR č. S026222-OL-2015 z 13.5.2015 bola pre rok 2015 určená výška náhrady za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia za 1 bod 17,16 eura. Náhrada za bolestné tak predstavuje 17.032 eur a náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia 22.137 eur. Žalobkyňa

uplatnila dňa 12.6.2015 u žalovaného nárok na náhradu škody z ublíženia na zdraví. Oznámením zo dňa 25.6.2015 žalovaný plnil tento nárok iba čiastočne za bolestné vo výške 12.443 eur. Nárok za sťaženie spoločenského uplatnenia uspokojený nebol. Žalobná pohľadávka za bolestné tak predstavuje 4.589 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 26.6.2015, t.j. nasledujúci deň od oznámenia o plnení dňa 25.6.2015 do zaplataenia a za sťaženie spoločenského uplatnenia 22.137 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 27.9.2015 (3 mesiace a 15 dní od uplatnenia dňa 12.6.2015) do zaplataenia.

3. Žalobkyňa ako dôkazy označila uznesenie Okresnej prokuratúry Prešov z 25.7.2014, lekársky posudok o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia z 4.5.2015, lekársku prepúšťaciu správu, ošetrovateľskú prepúšťaciu správu a ďalšie lekárske správy, list z 12.6.2015 - uplatnenie bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia, list žalovaného z 25.6.2015.

4. Žalovaný vo vyjadrení k žalobe uviedol, že žalobkyňa si podaním zo dňa 12.6.2015 uplatnila nárok na náhradu bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia. Žalovaný na výzvu reagoval začatím šetrenia škodovej udalosti, pričom dňa 25.6.2015 ukončil šetrenie nároku na bolestné a poskytol žalobkyni poistné plnenie vo výške 12.443 eur. Žalovaný nepriznal pri bolestnom zvýšení bodového ohodnotenia za položku 170a (správne má byť uvedené položka 107a - pozn. súdu), pretože alergickú reakciu žalobkyne na účinný liek nepovažoval za komplikáciu liečby, ani za bolestivý spôsob liečenia. Pri poskytovaní poistného plnenia žalovaný uplatnil hodnotu bodu 16,48 eura, keďže k dopravnej nehode došlo 8.1.2014. Z predloženej zdravotnej dokumentácie, ako aj lekárskeho posudku nevyplyvajú skutočnosti odôvodňujúce ustálenie zdravotného stavu žalobkyne pre účely hodnotenia bolestného až v roku 2015. Rovnako akútna fáza bolesti nastala v priebehu roku 2014. Žalovaný mal za to, že nárok vznikol v roku 2014. Pokiaľ ide o sťaženie spoločenského uplatnenia, žalovaný si na objektívne posúdenie bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia dal vypracovať znalecký posudok znaleckou organizáciou forensic.sk - Inštitút forenzných medicínskych expertíz, s.r.o. (ďalej len „forensic.sk“). Žalovaný navrhol žalobu zamietnuť.

5. Žalovaný ako dôkazy označil oznámenie o poistnom plnení z 25.6.2015 a výpis z obchodného registra žalovaného.

6. Žalobkyňa v replike zotrvala na podanej žalobe v celom rozsahu.

7. V priebehu konania žalovaný súdu predložil znalecký posudok č. 68/2016 vypracovaný znaleckou organizáciou forensic.sk spolu s vyjadrením, že na základe predmetného znaleckého posudku pristúpi k úhrade 638 bodov x 17,16 eura. V ďalšom podaní súdu žalovaný oznámil, že pristúpil k poskytnutiu poistného plnenia vo výške 10.949 eur a súdu zároveň predložil oznámenie o poistnom plnení zo dňa 31.3.2016.

8. Žalobkyňa vo vyjadrení k znaleckému posudku forensic.sk poukázala na to, že sťaženie spoločenského uplatnenia v znaleckom posudku bolo ohodnotené celkovo na 638 bodov, t.j. menej o 652 bodov oproti lekárskeho posudku z 4.5.2015. Predložený znalecký posudok žalovaným vôbec neakceptuje bodové hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia z lekárskeho posudku. Neakceptuje hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia položkami 396a, 410b, 427. Znalecký posudok taktiež koriguje hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia pri položke 304a. Ďalej uviedol, že žalovaný z titulu sťaženia spoločenského uplatnenia doposiaľ poskytol plnenie vo výške 10.949 eur dňa 12.4.2016. Vzhľadom na poskytnuté čiastočné plnenie žalovaným z titulu sťaženia spoločenského uplatnenia, žalobkyňa berie žalobu v časti 10.949 eur späť a navrhla, aby súd v tejto časti konanie zastavil. Predmetom žaloby tak zostáva náhrada škody titulom sťaženia spoločenského uplatnenia vo výške 11.188 eur. Zároveň si žalobkyňa uplatnila 5,05 % ročný úrok z omeškania zo sumy 10.949 eur od 27.9.2015 do 12.4.2016 vo výške 212,08 eura.

9. V priebehu konania žalovaný predložil súdu odborné vyjadrenie č. 9/2017 vypracované znaleckou organizáciou forensic.sk.

10. Uznesením č. k. 17C/403/2015-160 zo dňa 30.1.2018 súd pribral do konania znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia odvetvie chirurgia a traumatológia MUDr. Zoltána Sidora, PhD., ktorý súdu predložil dňa 15.11.2018 znalecký posudok č. 88/2018.

11. Zároveň žalobkyňa súdu predložila znalecký posudok č. 7/2019 vypracovaný MUDr. Petrom Levkušom, znalcom z odboru zdravotníctvo, odvetvie chirurgia a neurochirurgia. Na základe predmetného znaleckého posudku vzala žalobkyňa žalobu v časti bolestného vo výške 675 eur späť, keďže znalec sa vyjadril k času, kedy došlo k ustáleniu zdravotného stavu žalobkyne tak, aby bolo možné vydať lekársky posudok a hodnota bodu tak predstavuje 16,48 eura. Zároveň žalobkyňa poukázala na to, že znalec MUDr. Levkuš ohodnotil položku 304a - poúrazové obmedzenie hybnosti krčnej a hrudnej chrbtice ľahkého stupňa na 190 bodov + 35 % zvýšenie, celkovo na 256,5 bodov. Sťaženie spoločenského uplatnenia bolo znaleckými posudkami vypracovanými znaleckou organizáciou forensic.sk a znaleckým posudkom MUDr. Levkuša celkovo ohodnotené na 696,5 bodov, t.j. vo výške 11.952 eur. Na základe týchto znaleckých posudkov vzala žalobkyňa žalobu v časti o 10.185 eur späť a v tejto časti navrhla konanie zastaviť. Z titulu bolestného si tak uplatňuje sumu 3.914 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 26.6.2015 do zaplatenia, z titulu sťaženia spoločenského uplatnenia sumu 1.003 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 27.9.2015 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 212,08 eura, ako aj náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

12. Na prejednanie sporu súd nariadil pojednávanie, na ktorom vykonal dokazovanie oboznámením sa so všetkými listinnými dôkazmi označenými stranami sporu tak, ako sú uvedené vyššie, ako aj výsluchom žalobkyne a zistil tento skutkový stav:

13. Žalovaný je obchodnou spoločnosťou predmetom podnikania ktorej je vykonávanie poisťovacej činnosti.

14. Žalobkyňa pri dopravnej nehode dňa 8.1.2014 utrpela kompresívne zlomeniny tiel 2., 6., 10. a 11. hrudného stavca, zlomeninu pravej holennej kosti, podvrtnutie krčnej chrbtice, prietrž medzistavcovej platničky medzi 5. až 6. krčným a hrudným stavcom, pomliaždenie ľavého predkolenia, pomliaždenie brušnej steny a prednej steny hrudníka, s dobou liečenia a práceneschopnosťou od 8.1.2014. Poškodenie zdravia žalobkyne spôsobil Z. H., pričom trestné stíhanie proti nemu bolo podmienčne zastavené uznesením Okresnej prokuratúry Prešov zo dňa 25.7.2014 sp. zn. 3Pv 39/14/7707-16. Prevádzkovateľ motorového vozidla mal v čase škodovej udalosti uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla u žalovaného. Uvedené skutočnosti medzi stranami neboli sporné.

15. MUDr. Juraj Smatana a MUDr. Jozef Bujňák v lekárskom posudku o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia hodnotili bolestné u žalobkyne takto: položka č. 76 - pomliaždenie hrudnej steny 20 bodov, položka č. 87 - pomliaždenie brušnej steny 30 bodov, položka č. 104 - podvrtnutie krčnej chrbtice 25 bodov, položka č. 107a - kompresívna zlomenina tela stavca Th2, Th6, Th10, Th11 475 bodov + zvýšenie o 237,5 bodov na 712,5 bodov z dôvodu komplikácií počas liečenia - alergická reakcia na analgetiká. Položka č. 108a - poranenie medzistavcovej platničky Th5/Th6 pri súčasnej zlomenine Th6 na 80 bodov, položka č. 108b - poranenie medzistavcovej platničky C5/C6 na 10 bodov, položka č. 160e - pomliaždenie predkolenia vľavo 15 bodov a položka č. 198b - zlomenina pišt'aly úplná bez posunu úlomkov 100 bodov, celkový počet bodov 992,5. Sťaženie spoločenského uplatnenia bolo hodnotené takto: položka č. 304b - ľahké obmedzenie hybnosti Th chrbtice s príznakmi koreňového dráždenia 325 bodov + zvýšenie o 325 bodov na 650 bodov, vzhľadom k veku a možnosti uplatniť sa v spoločnosti a v živote, strata zamestnania, strata socio-ekonomického postavenia ako mala pred úrazom, položka č. 396a - ľahké obmedzenie pohyblivosti pravého kolenného kĺbu 100 bodov + zvýšenie o 100 bodov na 200 bodov, položka č. 410b - stredné ťažké obmedzenie pohyblivosti pravého členka 120 bodov + zvýšenie o 120 bodov na 240 bodov a položka č. 427 - chronické opuchy v oblasti členka a nohy vpravo 100 bodov + zvýšenie o 100 bodov na 200 bodov, celkový počet bodov 1.290.

16. Listom zo dňa 12.6.2015, ktorý bol doručený žalovanému dňa 15.6.2015, si žalobkyňa uplatnila bolestné vo výške 17.032 eur (992,50 bodov) a sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 22.137 eur (1.290 bodov).

17. Žalovaný listom zo dňa 25.6.2015 oznámil žalobkyňi, že dňa 24.6.2015 ukončil šetrenie poisťovej udalosti, na základe ktorého jej predkladá výpočet výšky plnenia - náhrada za bolestné vo výške 12.443 eur pri hodnote bodu 16,48 eura. Žalovaný nepriznal zvýšenie položky 107a z dôvodu, že alergickú reakciu pacientky na účinný liek Novalgin a jeho zmena na Paracetamol v prípade liečby poranení nepredstavoval žiadnu komplikáciu a ani bolestivý spôsob liečby.

18. Znalecká organizácia forensic.sk v znaleckom posudku č. 68/2016 vypracovanom dňa 22.3.2016 (nie 22.3.2015 tak ako je uvedené v závere znaleckého posudku, ide o písarsku chybu, lebo dátum vyžiadania znaleckého posudku bol 17.6.2015 a je preto logické, že znalecký posudok nemohol byť vypracovaný už 22.3.2015, kedy navyše ešte žalobkyňa ani len nepožiadala o nárok na náhradu škody + zo znaleckého posudku na str. 2 jasne vyplýva, že bol vypracovaný k 22.3.2016) uviedla, že žalobkyňa má po úrazoch sťaženie spoločenského uplatnenia v uvedenom rozsahu: obmedzenie hybnosti C-Th chrbtice ľahkého stupňa bez radikulárneho dráždenia, nález na kolene je podmienený vrodenými zmenami na patelle (jabĺčku) a nie traumatickými, obmedzenie hybnosti v oblasti členka nezistili, predkolenie je bez známkov chronických opuchov, posttraumatická stresová porucha. Podľa znaleckej organizácie sťaženie spoločenského uplatnenia predstavuje položky 304a - poúrazové obmedzenie hybnosti chrbtice ľahkého stupňa v počte bodov 150 + zvýšenie o 32 %, t.j. 198 bodov, pričom bol zohľadnený vek a rozsah obmedzenia sťaženia spoločenského uplatnenia a položka č. 255 - posttraumatická stresová porucha v počte bodov 400 + zvýšenie o 10 %, t.j. 440 bodov. Celkový počet bodov pri sťažení spoločenského uplatnenia tak predstavuje 638 bodov. Podľa záveru znaleckej organizácie, podľa zdravotných záznamov z traumatologického hľadiska, liečba bola ukončená k 9.9.2014, pričom predpoklad ustálenia celkového stavu je do 1 roka, teda trvalé telesné následky bolo možné stanoviť 9.9.2015. Podľa znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk v znaleckom posudku vypracovanom MUDr. Jurajom Smatanom je bodované ľahké obmedzenie hybnosti chrbtice s príznakmi koreňového dráždenia. Obmedzenie hybnosti chrbtice hodnotili oni ako ľahký stupeň, ale žiadne koreňové príznaky nezistili vyšetrením a ani takéto nie sú uvedené v posledných neurologických vyšetreniach. Samotná p. Z. X. takéto príznaky taktiež neuvádzala. V ďalšom bode posudku je hodnotené sťaženie obmedzenia pohyblivosti pravého kolenného kĺbu a pravého členka, čo pri osobnom vyšetrení nezistili, navyše v zdravotnej dokumentácii sa priame poranenie kolena ani členka neuvádza. Z vlastného vyšetrenia, ani zo zdravotnej dokumentácie a ani z utrpených poranení nevyplýva, žeby p. Z. X. mala opuchy alebo iné chronické posttraumatické zmeny krvného zásobenia v oblasti predkolenia pravej nohy, ani v zdravotnej dokumentácii z liečby a ani z posledného obdobia takéto záznamy nemá. Teda body, ktoré sú uvádzané a hodnotené v znaleckom posudku MUDr. Juraja Smatanu sa nezakladajú na objektívnej skutočnosti a tak nemôžu byť akceptované. Návrh sťaženia spoločenského uplatnenia za duševné poruchy doteraz vykonaný nebol, avšak je z odborného hľadiska opodstatnený.

19. Žalobkyňa na pojednávaní uviedla, že bola prekvapená, že musí cestovať až do Martina na vyšetrenie k znalcovi. Dlhو čakala na znalca, medzitým jej opuchla pravá noha, bolela ju strašne chrbtica, žiadala tam aj o lieky a nečakala, že bude čakať tak dlho. Lekár jej vyšetrl členok, najviac ju bolelo koleno. Boli to také bolesti, ako keď ihlou pichne v pravom kolene. Má problém s pravou nohou v členku a v kolene, tieto časti jej opúchajú. Je nezamestnaná a všade, kde nachádza ponuky sa vyžaduje fyzická námaha a túto ona nezvláda. Keď žiadala o tabletku, resp. žiadala len o vodu, lebo tabletku mala svoju, túto jej podal psychiater. Toto všetko sa odohralo v kancelárii MUDr. Gemeša a obaja vedeli, že má veľké bolesti chrbtice, lebo nevydrží dlho sedieť a musela tam dlho čakať. Pokiaľ ide o pravý členok, pri nehode bol tak pomliaždený, že pod členkom mala chrastu, mala na sebe koženú čižmu a cez túto čižmu došlo k takémuto poraneniu pri náraze. Stále pociťuje pálivú bolesť v chrbtici, keď dlhšie sedí, takisto je obmedzená v pohyboch, nemôže skloniť hlavu. Keď chce robiť v záhradke a nakloní sa dopredu, pociťuje silnú bolesť v pravom kolene, pri chôdzi po schodoch dole, napríklad ráno musí to zdolávať len po jednom schodíku. Pravú nohu má slabú. Keď schádza po schodoch, tak na konci už skoro padá.

20. Z vyjadrenia MUDr. Juraja Smatanu zo dňa 22.9.2016 vyplýva, že zákon č. 437/2004 Z.z. umožňuje lekárovi zvýšiť bodové ohodnotenie až o polovicu bodov aj pre komplikácie, ktoré sa vyskytnú počas liečby. V zákone však nie sú uvedené typy komplikácií. Za komplikáciu považujeme možnú, no neočakávanú udalosť, ktorá sa vyskytne počas liečebného procesu. Mal za to, že aj alergická reakcia na analgetika u pacienta s negatívnou alergickou anamnézou je takouto udalosťou. U pacientky sa prejavila ako kožný, svrbivý výsev. Komplikáciu riešili medikamentózne, injekciou antihistaminika.

21. Znalecká organizácia forensic.sk v odbornom vyjadrení č. 9/2017 uviedla, že zvýšenie položky 107a o 50 % uplatnené v lekárskom posudku o bolestnom MUDr. Juraja Smatanu zo dňa 4.5.2015 nepovažujú za odôvodnené, pretože alergická reakcia na analgetikum Novalgin nepredstavuje komplikáciu v liečbe, ani bolestivejší spôsob liečby.

22. Zo záverov znaleckého posudku znalca MUDr. Zoltána Sidora, PhD. č. 88/2018 vyplýva, že počas hospitalizácie na oddelení úrazovej chirurgie po dopravnej nehode v trvaní od 8.1.2014 do 31.1.2014 bola u žalobkyni novozistená alergická reakcia na liek tíšiaci bolesť - Novalgin, preto bol nasadený iný liek na tíšenie bolesti Paracetamol. Túto novozistenú alergickú reakciu nemožno dávať do žiadnej príčinnej súvislosti so spôsobenými zraneniami pri dopravnej nehode. Uvedená alergická reakcia nemala žiaden vplyv na spôsobené zranenia a vývoj doliečovania zranení, pretože každá alergická reakcia je neprimeraná obranná reakcia imunitného systému organizmu na rozličné látky, nie na úrazom spôsobené zmeny organizmu. Takúto reakciu organizmu nemožno považovať za komplikáciu liečby pri utrpených zraneniach a preto zvýšenie bolestného nemožno z hľadiska znaleckého dokazovania odborne akceptovať. Podľa znalca nemožno akceptovať hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia v lekárskom posudku, ktorý vypracovali MUDr. Juraj Smatana a MUDr. Jozef Bujňák dňa 4.5.2015 z týchto dôvodov: obmedzenie pohyblivosti krčno-hrudnej chrbtice je ľahkého stupňa bez nervových príznakov koreňového dráždenia. To uviedol aj MUDr. Juraj Smatana v náleze zo dňa 9.9.2014: hybnosť v C-Th chrbtici zlepšená, predklon a záklon dostatočný - ľahké obmedzenie hybnosti. Podľa diagnóz uvedených v zdravotnej dokumentácii u žalobkyni bola po úraze zaznamenaná zlomenina tela piatej vpravo bez posunutia úlomkov, pomliaždenia na predných stranách oboch predkolení v strednej tretine s podkožnými hematómami na ploche asi 7 x 4 cm bez záznamu o pomliaždení pravého kolena a členka. Takéto zranenia nikdy nemôžu viesť k vzniku žiadnych trvalých následkov, dôkazom toho sú aj objektívne zaznamenané závery znaleckej organizácie forensic.sk, že nález na pravom kolene je podmienený vrodenými zmenami na jabĺčku a nie úrazovými a obmedzenie hybnosti v oblasti pravého členka nebolo zistené. Sťaženie spoločenského uplatnenia v lekárskom posudku z 4.5.2015 je nesprávne. Ide o nezdôvodnené zvýšenie sťaženia spoločenského uplatnenia. Podľa znalca sťaženie spoločenského uplatnenia u žalobkyne je ľahkého stupňa v zmysle obmedzenia hybnosti krčno-hrudnej chrbtice. Takéto obmedzenie mohlo mať za určitých okolností vplyv na možnosti žalobkyne uplatniť sa v živote a spoločnosti vzhľadom na jej vek. Z pohľadu znalca možno súhlasiť so zvýšením maximálne o 32 %, tak ako ju stanovila znalecká organizácia forensic.sk. Taktiež podľa znalca MUDr. Sidora k ustáleniu zdravotného stavu žalobkyne z hľadiska možnosti hodnotenia bolestného došlo dňa 9.9.2014 pri kontrolnom traumatologickom vyšetrení MUDr. Juraj Smatana. Týmto dňom bolo možné z hľadiska možnosti hodnotenia bolestného toto vykonať. K ustáleniu zdravotného stavu žalobkyne z hľadiska možnosti hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia došlo dňa 13.1.2015, čo je viac ako rok od úrazu a týmto dňom bolo možné z hľadiska možnosti hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia toto vykonať. Podľa znalca MUDr. Sidora bodové hodnotenie za sťaženie spoločenského uplatnenia možno stanoviť takto: položka 304a - pourazové obmedzenie krčno-hrudnej chrbtice ľahkého stupňa 190 bodov. Sťaženie spoločenského uplatnenia možno zvýšiť o 32 %, t.j. 60,8 bodov, pretože uvedené obmedzenie mohlo mať určitý vplyv na možnosti žalobkyne uplatniť sa v živote a spoločnosti vzhľadom na jej vek. Spolu v bodoch po zvýšení 250,8 bodov.

23. Podľa znaleckého posudku znalca MUDr. Petra Levkuša č. 7/2019 položka č. 107a predstavuje kompresívnu zlomeninu tiel stavcov so znížením prednej časti tela stavca najviac o jednu tretinu, čo je hodnotené počtom bodov 100. V dôsledku alergickej reakcie na liek došlo aj k zvýrazneniu bolesti (väčšej intenzity a dlhšieho časového obdobia) oproti stavu, ak by alergická reakcia nebola vôbec prítomná. Z tohto pohľadu si preto stav vyžadoval aj bolestivejší spôsob liečenia. K problematike "komplikácie" znalec uviedol, že podanie analgetika (Novalgin) zhoršilo zdravotný stav poškodenej, lebo došlo k alergickej reakcii s prejavmi na koži. Komplikácia je všeobecne chorobný stav (alebo udalosť), ktorý sa objaví počas ochorenia, ale nie je esenciálnou súčasťou tohto ochorenia, aj keď z tohto ochorenia môže vychádzať alebo môže mať nezávislé príčiny. Vedľajšie a nežiaduce účinky lieku môžeme hodnotiť tiež ako komplikáciu. Podávanie analgetík súviselo so základnými úrazovými diagnózami, čím boli predmetné zlomeniny. Zlomeniny boli v priamej príčinnej súvislosti s úrazom. Podávanie analgetika však bolo v priamej príčinnej súvislosti s úrazom, čo sa považuje za bolestivejší spôsob liečby a podanie lieku bolo hlavnou a jedinou príčinou vzniku reakcie na liek. Z vyššie uvedeného je preto možné navýšenie tejto položky, lebo poškodenie na zdraví si vyžadovalo aj bolestivejší spôsob liečenia a pri liečení nastali komplikácie.

24. Podľa znalca MUDr. Levkuša posúdenie hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia MUDr. Jurajom Smatanom a MUDr. Bujňákom pri položke 304b - ľahké obmedzenie hybnosti Th chrbtice s príznakmi koreňového dráždenia - 325 bodov nie je uvedené správne. Na základe zhodnotenia objektívnych traumatologických nálezov zrealizovaných do termínu 4.5.2015 išlo o obmedzenie pohyblivosti ľahkého stupňa bez príznakov koreňového dráždenia. V nálezoch nie sú uvedené

subjektívne a hlavne objektívne koreňové príznaky. Preto táto položka mala byť hodnotená ako 304a - poúrazové obmedzenie hybnosti chrbtice ľahké. Znalec MUDr. Levkuš taktiež neakceptoval položku 396a - ľahké obmedzenie pohyblivosti pravého kolenného kĺbu z dôvodu, že pri traumatologickom vyšetrení dňa 29.4.2014 je uvedené, že hybnosť v pravom kolene a členku je dobrá a dňa 13.1.2015 je uvedené, že hybnosť v pravom kolene, členku dobrá, v členku stredne obmedzená. Z toho vyplýva, že hybnosť v pravom kolene bola dobrá, v posledných lekárskejších správach nie je uvedené obmedzenie v dynamike kolenného kĺbu, čím nie sú splnené kritéria ani pre ľahké obmedzenie pohyblivosti pravého kolenného kĺbu. Z tohto pohľadu túto položku nemôže akceptovať. Vo vzťahu k položke č. 410b - stredne ťažké obmedzenie pohyblivosti pravého členka, znalec MUDr. Levkuš uviedol, že pri traumatologickom vyšetrení dňa 29.4.2014 je uvedené, že hybnosť v pravom kolene a členku je dobrá a dňa 13.1.2015 je uvedené, že hybnosť v pravom kolene, členku dobrá, v členku stredne obmedzená. Tu je rozpor v hodnotení pohyblivosti, kde je najprv uvedená hybnosť dobrá, následne stredne obmedzená. Vzhľadom na tento rozpor sa k danému rozsahu poruchy hybnosti jednoznačne nevie vyjadriť. Pokiaľ bola hybnosť dobrá, položka by nemala byť akceptovaná. Pokiaľ hybnosť bola stredne obmedzená, potom by položka mohla byť akceptovaná. V lekárskejších správach sú uvedené len všeobecné pojmy hybnosti, nie sú uvedené konkrétne hodnoty obmedzenia. Vo vzťahu k položke č. 427 - chronické opuchy v oblasti členka a nohy vpravo, znalec MUDr. Levkuš uviedol, že pri vyšetrení 18.2.2014 a následne aj 9.9.2014 pretrvávali poruchy členka a nohy. Pri traumatologickom vyšetrení dňa 13.1.2015 čo predkladatelia lekárskejšieho posudku považovali za čas ustálenia zdravotného stavu, však túto okolnosť už neuvádzajú. Preto sa znalec priklonil k názoru, že táto položka by nemala byť akceptovaná. Navýšenie všetkých položiek na dvojnásobok v čase vypracovania lekárskejšieho posudku sťaženia spoločenského uplatnenia bolo podľa znalca neadekvátne. Podľa znalca posudok č. 68/2016, ktorý vypracovala znalecká organizácia forensic.sk, je hodnotenie z titulu somatických ťažkostí správne s tým, že z bodového ohodnotenia mali byť jednoznačne vylúčené položky 396a a 427. Položka 410b, ak má byť hodnotená k dátumu vypracovania znaleckéjšieho posudku, sa nedá akceptovať, lebo pri vyšetrení 13.10.2015 nebolo zistené obmedzenie pohybu v členku. Sporná je však akceptácia ku dňu ustálenia zdravotného stavu 13.1.2015, lebo pri traumatologickom vyšetrení dňa 13.1.2015 je uvedené: hybnosť v pravom kolene členku dobrá, členku stredne obmedzená. Z tohto nejasného záveru dedukuje, že pokiaľ bola pohyblivosť členku dobrá, tak položka nemá byť uznaná. V prípade stredného obmedzenia pohyblivosti členku tak táto položka 410b by mohla byť akceptovaná. Čo sa týka znaleckéjšieho posudku č. 88/2018, ktorý vypracoval MUDr. Sidor, položky č. 396a, 410b, 427 znalec vylúčil a uznal jedine položku 304a. Podobne s vylúčením položiek 396a, 427 môže plne súhlasiť, názor na položku 410b vyjadril vyššie. Znalec hodnotil sťaženie spoločenského uplatnenia na základe vyšetrení, ktoré boli zrealizované na základe ustálenia zdravotného stavu a nie vlastného vyšetrenia. Znalec MUDr. Levkuš hodnotil sťaženie spoločenského uplatnenia u žalobkyne položkou 304a - poúrazové obmedzenie hybnosti krčnej a hrudnej chrbtice ľahšieho stupňa, počet bodov 190 + zvýšenie o 35 %, spolu 256,5 bodov. Vzhľadom na bodové rozpätie (100-190 bodov), ktoré táto položka predstavuje, odporúča bodové hodnotenie maximálneho rozsahu s prihliadnutím na okolnosť, že obmedzenie sa týka značného rozsahu (krčnej a hrudnej chrbtice) pri zlomeninách viacerých stavcov a u poškodenej nemožno jednoznačne očakávať priaznivý vývoj vzhľadom na intenzitu a trvanie následkov. Bodové hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia odporúča primerane navýšiť o 35 % vzhľadom na obmedzenie poškodenej uplatniť sa v živote a v spoločnosti, ktorú mala vo veku, v ktorom utrpela poškodenie na zdraví. Následky je možné zmierniť prevenciou, dlhodobou rehabilitačnou a opakovanou kúpeľnou liečbou. Z medicínskejšieho hľadiska ako trvalý následok po úraze ostane žalobkyne obmedzenie pohyblivosti chrbticeovej osi v dolnej krčnej oblasti v mieste krčného - hrudného prechodu, ako aj značnej časti hrudnej chrbtice. Je to spôsobené zmenenou geometriou chrbtice, čoho dôsledkom je rozvoj spondylartrotických zmien kĺbov spájajúcich medzi sebou stavce. Z tohto dôvodu je potom obmedzenie statiky a dynamiky daného úseku, čo sa v klinickom obraze prejavuje lokálnou bolestivosťou, statickými bolesťami (postoj, sedenie) a hlavne obmedzením dynamiky (chôdza, beh) váhonostné zaťaženie (nosenie bremien), obmedzí a zhorší statickú a dynamickú funkciu chrbtice. Preto všetky činnosti bežného života jedinca v osobnostnom a spoločenskom živote súvisiace so statickou a dynamickou funkciou chrbtice sú obmedzené. Poškodená bude odkázaná na celoživotnú preventívnu rehabilitačnú liečbu. Poúrazové zmeny v oblasti hrudnej chrbtice môžeme hodnotiť v súčasnosti ako trvalý stav. Nedá sa však jednoznačne vylúčiť v budúcnosti možnosť progresie týchto ťažkostí, čo však bude súvisieť s rozvojom hlavne degeneratívnych zmien v závislosti od procesu opotrebovania (zaťažovania a starnutie chrbtice). Prejaví sa to zvýraznením bolesti a zhoršením staticko-dynamickej funkcie chrbtice. Poškodenie zdravia pre bežný život žalobkyne sa prejaví v tom, že po úraze vo svojom veku žalobkyňa už nenachádza, vzhľadom na svoje zdravotné ťažkosti, pracovné uplatnenie vo svojom odbore. Jej spoločenský život je obmedzený v návštevách

koncertov, divadelných predstavení, plesov, spoločenských posedení, cestovaní na väčšie vzdialenosti. Pre bolesti v chrbte nedokáže dlhšie sedieť a napríklad aj tancovať. Obmedzenia v oblasti športu spočívajú v tom, že pred úrazom pravidelne v zime lyžovala, čo teraz po úraze sa už neodváža postaviť na lyže. V lete preferovala turistickú cyklistiku, čo teraz na dlhšie vzdialenosti už nedokáže pre bolesti chrbta. Obmedzila tiež turistiku do hôr, návštevy hradov a zámkov, hlavne pre chôdzu na nerovnom teréne. Pred úrazom pravidelne sa premiestňovala mopedom, čo teraz už nedokáže pre slabú nohu, nevie kľukou moped naštartovať.

25. Z odborného vyjadrenia znaleckej organizácie forensic.sk č. 349/2019 vyplýva, že znalecká organizácia trvá na záveroch svojho znaleckého posudku č. 68/2016, ako aj na odbornom vyjadrení č. 9/2017. Znalecká organizácia analyzovala závery znaleckého posudku MUDr. Petra Levkuša č. 7/2019, pričom uvádza, že vrámci hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia bola ako znaleckou organizáciou, tak aj MUDr. Levkušom použitá položka 304a týkajúca sa obmedzenia hybnosti chrbtice poškodenej. Rozdiel v bodovom hodnotení danej položky spadá pod individuálnu variabilitu hodnotenia pri zákonne určenom bodovom intervale.

26. Žalobkyňa podaním doručeným súdu dňa 28.04.2016 vzala žalobu v časti o zaplatenie sťaženia spoločenského uplatnenia 10.949 eur späť a navrhla konanie v tejto časti zastaviť. Dôvodom čiastočného späťvzatia žaloby podľa žalobkyne bolo plnenie žalovaného dňa 12.04.2016 na základe znaleckého posudku forensic.sk vo výške 10.949 eur. Ďalším podaním zo dňa 09.09.2019 vzala žalobkyňa žalobu o zaplatenie bolestného 675 eur a sťaženia spoločenského uplatnenia 10.185 eur späť a žiadala konanie v tejto časti zastaviť. Žalobkyňa vychádzala zo znaleckého posudku MUDr. Levkuša, ktorý uviedol, že zdravotný stav žalobkyne z hľadiska možnosti hodnotenia bol ustálený dňa 9.9.2014, preto bolestné predstavuje 3.914 eur (vychádzal z hodnoty bodu 16,48 eura) a sťaženie spoločenského uplatnenia bolo znaleckými posudkami (forensic.sk + MUDr. Levkuš) ohodnotené celkovo na 696,5 bodov x 17,16 eura = 11.952 eur - poskytnuté plnenie 10.949 eur. Sťaženie spoločenského uplatnenia tak predstavuje 1.003 eur.

27. Podľa § 144 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), žalobca môže vziať žalobu späť.

Podľa § 145 ods. 1, 2, 3 CSP, ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej. Ak je žaloba vzatá späť sčasti pred jej doručením žalovanému, koná súd o zvyšku nároku bez rozhodovania o zastavení konania v tejto časti.

Podľa § 146 ods. 1, 2 CSP, súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie. Súhlas žalovaného je potrebný vždy, ak určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu.

28. Vzhľadom k tomu, že žalovaný v podaní zo dňa 07.10.2019 vyslovil súhlas s čiastočným späťvzatím žaloby, súd konanie o zaplatenie sumy 21.809 eur (sťaženie spoločenského uplatnenia 10.949 eur + bolestné 675 eur + sťaženie spoločenského uplatnenia 10.185 eur) zastavil.

29. Predmetom sporu po čiastočnom späťvzati žaloby zostal nárok žalobkyne na zaplatenie bolestného 3.914 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania ročne z tejto sumy od 26.06.2015 do zaplatenia, sťaženie spoločenského uplatnenia 1.003 eur s 5,05 % ročným úrokom z omeškania od 27.09.2015 do zaplatenia a úrokom z omeškania kapitalizovaným žalobkyňou vo výške 212,08 eura (5,05 % ročný úrok z omeškania zo sumy 10.949 eur od 27.9.2015 do 12.4.2016).

30. Podľa § 415 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

Podľa § 442 ods. 1, 3 Občianskeho zákonníka, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazove odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

31. Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 381/2001 Z.z.“), poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poisťnej zmluve.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. 381/2001 Z.z., poistený má z poistenia zodpovednosti právo, aby poisťovateľ za neho nahradil poškodenému uplatnené preukázané nároky na náhradu škody na zdraví a nákladov pri usmrtení.

Podľa § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z.z., poisťovateľ je povinný bez zbytočného odkladu začať prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinnosti poskytnúť poistné plnenie a do troch mesiacov odo dňa oznámenia poškodeného o škodovej udalosti

a) skončiť prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinnosti poskytnúť poistné plnenie a oznámiť poškodenému výšku poistného plnenia, ak bol rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie a nárok na náhradu škody preukázaný,

b) poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietol poskytnúť alebo pre ktoré znížil poistné plnenie alebo poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie k tým uplatneným nárokom na náhradu škody, v ktorých nebol v ustanovenej lehote preukázaný rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie a výška poistného plnenia; písomné vysvetlenie sa považuje za doručené dňom, keď ho poškodený prevzal, odmietol prevziať, alebo dňom, keď ho pošta vrátila ako nedoručené.

Podľa § 11 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z.z., poisťovateľ je povinný poskytnúť poistné plnenie do 15 dní po skončení prešetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie alebo po doručení právoplatného rozhodnutia súdu o výške náhrady škody poisťovateľovi, ak z tohto rozhodnutia nevyplýva iná lehota na poskytnutie poistného plnenia.

Podľa § 11 ods. 8 zákona č. 381/2001 Z.z., ak poisťovateľ nesplní povinnosť podľa odseku 6, je povinný zaplatiť poškodenému úroky z omeškania podľa osobitného predpisu.

Podľa § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z., náhradu škody uhrádza poisťovateľ poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovateľovi a je povinný tento nárok preukázať.

32. Podľa § 2 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z.z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 437/2004 Z.z.“), bolesť je ujma spôsobená poškodením na zdraví, jeho liečením alebo odstraňovaním jeho následkov.

Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 437/2004 Z.z., sťaženie spoločenského uplatnenia je stav v súvislosti s poškodením na zdraví, ktoré má preukázateľne nepriaznivé následky pre životné úkony poškodeného, na uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo na plnenie jeho spoločenských úloh (ďalej len "následok").

Podľa § 3 ods. 1-3 zákona č. 437/2004 Z.z., náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov. Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. a III. časti. Ak niektoré poškodenie na zdraví nie je uvedené v sadzbách podľa odseku 2, použije sa sadzba za iné poškodenie na zdraví, s ktorým ho možno z hľadiska bolesti najlepšie porovnať.

Podľa § 4 ods. 1-3 zákona č. 437/2004 Z.z., náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná povahe následkov a ich predpokladanému vývoju, a to v rozsahu, v akom sú obmedzené možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti. Náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia sú ustanovené v prílohe č. 1 v II. a IV. časti. Ak niektoré poškodenie na zdraví nie je uvedené v sadzbách podľa odseku 2, použije sa sadzba za iné poškodenie na zdraví, s ktorým ho možno z hľadiska sťaženia spoločenského uplatnenia najlepšie porovnať.

Podľa § 5 ods. 1, 2, 4 zákona č. 437/2004 Z.z., pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7 a 8). Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2% z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky ustanoví výšku náhrady za bolesť a výšku náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia určenú podľa odseku 2 opatrením vyhláseným v Zbierke zákonov Slovenskej republiky uverejnením oznámenia o jeho vydaní najneskôr do 31. mája príslušného kalendárneho roka.

Podľa § 7 ods. 1 zákona č. 437/2004 Z.z., lekársky posudok spracúva posudzujúci lekár a vydáva zdravotnícke zariadenie, ktorého posudzujúci lekár vypracoval lekársky posudok. Ak je posudzujúcim lekárom lekár zariadenia ústavnej zdravotnej starostlivosti, lekársky posudok posudzuje primár príslušného oddelenia alebo prednosta príslušnej kliniky zdravotníckeho zariadenia alebo jeho zástupca, ak rozsah následkov presahuje 200 bodov.

Podľa § 7 ods. 4, 6 zákona č. 437/2004 Z.z., o vydanie lekárskeho posudku (odsek 1) môže požiadať aj fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá za poškodenie na zdraví zodpovedá, alebo poskytovateľ náhrady, iba ak im poškodený dá súhlas. Ak vzniknú dôvodné pochybnosti o správnom hodnotení bolestného alebo o správnom hodnotení sťaženia spoločenského uplatnenia v lekárskom posudku, môžu osoby uvedené v odsekoch 3 a 4 požiadať o vydanie znaleckého posudku podľa osobitného predpisu.

Podľa § 9 ods. 1, 3 zákona č. 437/2004 Z.z., posudzujúci lekár hodnotí bolesť podľa sadziieb ustanovených v prílohe č. 1 v I. a III. časti. Pri určovaní bodového hodnotenia bolesti sa hodnotí akútna fáza bolesti. Ak je sadzba bodového hodnotenia za bolesť ustanovená rozpätím bodov, pri hodnotení sa prihliada na rozsah a spôsob poškodenia na zdraví, jeho závažnosť a priebeh liečenia vrátane náročnosti liečenia a na vzniknuté komplikácie. Pri ľahšom alebo kratšom priebehu liečenia bolesti sa použije počet bodov pri dolnej hranici rozpätia bodov a pri ťažšom alebo dlhšom priebehu liečenia sa použije počet bodov pri hornej hranici rozpätia bodov. Pri popáleninách sa prihliada v rámci rozpätia bodov na ich umiestnenie a pôvod.

Podľa § 9 ods. 5 písm. b) zákona č. 437/2004 Z.z., bodové hodnotenie bolesti sa zvýši až o polovicu, ak poškodenie na zdraví vyžadovalo bolestivejší spôsob liečenia alebo pri liečení nastali komplikácie.

Podľa § 10 ods. 1, 4, 5 zákona č. 437/2004 Z.z., posudzujúci lekár hodnotí sťaženie spoločenského uplatnenia podľa sadziieb ustanovených v prílohe č. 1 v II. a IV. časti. Pri určovaní bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia sa hodnotí závažnosť poškodenia na zdraví a predpokladaný vývoj následkov. Bodové hodnotenie za sťaženie spoločenského uplatnenia môže posudzujúci lekár primerane zvýšiť až na dvojnásobok vzhľadom na obmedzenie alebo stratu možnosti poškodeného uplatniť sa v živote a v spoločnosti, ktorú mal vo veku, v ktorom utrpel poškodenie na zdraví. V prípadoch ustanovených v odseku 3 posudzujúci lekár prihliada aj na stanovisko poškodeného k odporúčanému zákroku. Ak je sadzba bodového hodnotenia za sťaženie spoločenského uplatnenia ustanovená rozpätím bodov, pri hodnotení sa prihliada aj na to, do akej miery jednotlivé následky spolu súvisia alebo sú už v sebe obsiahnuté. Ak možno očakávať priaznivý vývoj vzhľadom na intenzitu alebo trvanie následkov, použije sa počet bodov pri dolnej hranici rozpätia.

33. Podľa § 1 opatrenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky zo 14. mája 2014 č. S03594-OL-2014 o ustanovení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2014, výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2014 za jeden bod je 16,48 eura.

34. Podľa § 1 opatrenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. S02622-OL-2015 z 13. mája 2015 o ustanovení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2015, výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2015 za jeden bod je 17,16 eura.

35. V konaní zostal sporný nárok žalobkyne

- na náhradu bolestného vo výške 3.914 eur predstavujúci 50% zvýšenie položky č. 107a - kompresívna zlomenina tela stavcov (1 z 475 bodov = 237,5 bodov x 16,48 eura) z dôvodu alergickej reakcie na analgetikum,

- na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 1.003 eur predstavujúci rozdiel medzi hodnotením položky č. 304a - poúrazové obmedzenie krčho - hrudnej chrbtice ľahkého stupňa znaleckou organizáciou forensic.sk, ktorá ohodnotila túto položku počtom bodov 198 a na základe ktorého žalovaný plnil žalobkyni a znalcom MUDr. Levkušom, ktorý ohodnotil položku č. 304a na 256,5 bodov. Bodový rozdiel medzi týmito posudkami tak predstavuje 58,5 bodov x 17,16 eura = 1.003 eur.

- na úroky z omeškania zo sťaženia spoločenského uplatnenia.

Náhrada za bolesť

36. Spornou od počiatku bolo 50 % - né zvýšenie bodového hodnotenia pri položke č. 107a - kompresívna zlomenina tela stavca z dôvodu komplikácie počas liečenia, ktoré spočívalo v alergickej reakcii na analgetiká, keď žalobkyni bol podaný Novalgin, ktorý vyvolal alergickú reakciu u žalobkyne.

37. V danom prípade súd vychádzal zo znaleckého posudku znalca MUDr. Sidora, ktorý bol ustanovený súdom a podľa ktorého novozistenú alergickú reakciu u žalobkyne nemožno dávať do žiadnej príčinnej súvislosti so spôsobenými zraneniami pri dopravnej nehode. Uvedená alergická reakcia nemala žiaden vplyv na spôsobené zranenia a vývoj doliečovania zranení, pretože každá alergická reakcia je neprimeraná obranná reakcia imunitného systému organizmu na rozličné látky, nie na úrazom spôsobené zmeny organizmu. Takúto reakciu organizmu nemožno považovať za komplikáciu liečby pri utrpených zraneniach a preto zvýšenie bolestného nemožno z hľadiska znaleckého dokazovania odborne akceptovať. Obdobne aj podľa odborného vyjadrenia znaleckej organizácie forensic.sk zvýšenie položky 107a o 50 % uplatnené v lekárskom posudku o bolestnom MUDr. Smatanu nepovažuje za odôvodnené, pretože alergická reakcia na analgetikum Novalgin nepredstavuje komplikáciu v liečbe, ani bolestivejší spôsob liečby.

38. Podľa § 9 ods. 5 písm. b) zákona č. 437/2004 Z.z., bodové hodnotenie bolesti sa zvýši až o polovicu, ak poškodenie na zdraví vyžadovalo bolestivejší spôsob liečenia alebo pri liečení nastali komplikácie. Podľa názoru súdu aj v prípade zvýšenia bodového hodnotenia bolesti musí existovať priama príčinná súvislosť (kauzálny nexus) medzi konaním škodcu, za ktoré v danom prípade zodpovedá žalovaný a vzniknutou škodou, resp. bolestivejším spôsobom liečenia resp. komplikáciami. Príčinná súvislosť (kauzálny nexus) ako jeden zo základných predpokladov zodpovednosti za škodu vyžaduje, aby protiprávne konanie a vznik škody boli v logickom slede (nexus = spojenie, súvislosť, sled), teda, aby protiprávne konanie bolo príčinou a vznik škody, vrátane jej rozsahu následkom tejto príčiny. Rozhodujúca je vecná súvislosť príčiny a následku a túto nemožno riešiť vo všeobecnej rovine, ale vždy v konkrétnych súvislostiach. Príčinou vzniku škody môže byť len také konanie (alebo opomenutie), bez ktorého by škodný následok nevznikol. Základom je úvaha (test conditio sine qua non spoločný pre všetky právne systémy krajín Európskej únie), t.j. či by škodlivý následok nastal bez konania škodcu. Ak by tomu tak bolo, príčinná súvislosť by daná nebola. Podľa teórie adekvátnej príčinnej súvislosti je príčinná súvislosť daná vtedy, ak je škoda podľa všeobecnej povahy, obvyklého chodu vecí a skúseností adekvátnym dôsledkom protiprávneho úkonu (rozsudok Krajského súdu v Žiline sp. zn. 11Co/323/2015). Podľa názoru súdu žalovaný nenesie zodpovednosť za alergickú reakciu žalobkyne na podané analgetiká, pretože tu neexistuje príčinná súvislosť medzi dopravnou nehodou a vznikom komplikácií vyvolaných podaním lieku Novalgin, čo bola reakcia organizmu žalobkyne na daný liek. Námietka žalobkyne, že znalec MUDr. Sidor žalobkyňu osobne nevyšetroval, nie je právne významná,

pretože keďže chyba priama príčinná súvislosť s dopravou nehodou, ani osobné vyšetrenie by nemohlo viesť k inému záveru. Zároveň súd poukazuje na to, že rovnako ani znalecká organizácia forensic.sk, ktorá je znaleckou organizáciou ustanovovanou v obzvlášť komplikovaných prípadoch, sa vyjadrila, že takéto zvýšenie nie je dôvodné. Z uvedených dôvodov súd zamietol žalobu v časti bolestného 3.914 eur s príslušným úrokom z omeškania.

#### Náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia

39. Na základe vykonaného dokazovania súd zistil, že bodové ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia tak ako ho vykonal MUDr. Smatana v lekárskom posudku nebolo správne pokiaľ ide o položku č. 304b - poúrazové obmedzenie krčno - hrudnej chrbtice ľahkého stupňa s koreňovým dráždením. Z vykonaného dokazovania jednoznačne vyplýva, že správne u žalobkyne sa jedná o poúrazové obmedzenie krčno - hrudnej chrbtice ľahkého stupňa, ale bez príznakov koreňového dráždenia. Uvedený záver vyplýva tak zo znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk, ktorá ohodnotila túto položku počtom bodov 150 + 32 % zvýšenie spolu na 198 bodov ako aj zo znaleckého posudku znalca MUDr. Sidora, ktorý ohodnotil túto položku na 190 bodov a zvýšil ju o 32 % na 250,8 bodov. Rovnako aj podľa znaleckého posudku znalca MUDr. Levkuša sa jedná u žalobkyne o poúrazové obmedzenie krčno - hrudnej chrbtice ľahkého stupňa, ktoré ohodnotil počtom bodov 190, ktoré zvýšil o 35 % na 256,5 bodov. Pri uvedenej položke je možné rozpätie bodov od 100 do 190 bodov.

40. Pri rozhodovaní o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia súd vychádzal zo znaleckého posudku znalca MUDr. Levkuša, ktorý odporúčal bodové hodnotenie maximálneho rozsahu (tak ako aj MUDr. Sidor) s prihliadnutím na okolnosť, že obmedzenie sa týka značného rozsahu krčnej a hrudnej chrbtice pri zlomeninách viacerých stavcov a u poškodenej nemožno jednoznačne očakávať priaznivý vývoj vzhľadom na intenzitu a trvanie následkov. Bodové hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia odporúčal znalec MUDr. Levkuš primerane navýšiť o 35 % vzhľadom na obmedzenie poškodenej uplatniť sa v živote a v spoločnosti, ktorú mala vo veku, v ktorom utrpela poškodenie na zdraví. Podľa znalca z medicínskeho hľadiska ako trvalý následok po úraze ostane žalobkyňi obmedzenie pohyblivosti chrbticeovej osi v dolnej krčnej oblasti v mieste krčného - hrudného prechodu, ako aj značnej časti hrudnej chrbtice. Zdravotné ťažkosti sa u žalobkyne prejavujú lokálnou bolestivosťou, statickými bolesťami v postoji, pri sedení a hlavne obmedzením dynamiky (chôdza, beh). Žalobkyňa je obmedzená pri nosení bremien. Všetky činnosti bežného života jedinca v osobnostnom a spoločenskom živote súvisiace so statickou a dynamickou funkciou chrbtice sú u žalobkyne obmedzené. Poúrazové zmeny v oblasti hrudnej chrbtice zhodnotil znalec v súčasnosti ako trvalý stav s tým, že nedá sa však jednoznačne vylúčiť v budúcnosti možnosť progresie týchto ťažkostí. Prejaví sa to zvýraznením bolesti a zhoršením staticko-dynamickej funkcie chrbtice. Poškodenie zdravia pre bežný život žalobkyne sa prejavuje v tom, že po úraze vo svojom veku žalobkyňa nenachádza uplatnenie. Jej spoločenský život je obmedzený v návštevách koncertov, divadelných predstavení, plesov, spoločenských posedení, cestovaní na väčšie vzdialenosti. Pre bolesti v chrbte nedokáže dlhšie sedieť a napríklad aj tancovať. Obmedzenia v oblasti športu spočívajú v tom, že pred úrazom pravidelne v zime lyžovala, čo teraz po úraze sa už neodváža postaviť na lyže. V lete preferovala turistickú cyklistiku, čo teraz na dlhšie vzdialenosti už nedokáže pre bolesti chrbta. Obmedzila tiež turistiku do hôr, návštevy hradov a zámkov, hlavne pre chôdzu na nerovnom teréne. Podľa názoru súdu takto popísané následky poranení značne obmedzujú žalobkyňu v jej bežnom živote a preto je dôvodné priznanie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 256,5 bodov na základe znaleckého posudku znalca MUDr. Levkuša. Zároveň súd poukazuje aj na odborné vyjadrenie znaleckej organizácie forensic.sk č. 349/2019, z ktorého vyplýva, že rozdiel v bodovom hodnotení danej položky spadá pod individuálnu variabilitu hodnotenia pri zákonne určenom bodovom intervale. Znalecká organizácia tak neoznačila uvedené bodové hodnotenie za vecne nesprávne.

41. Z uvedených dôvodov súd priznal žalobkyňi nárok na náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 1.003 eur. Táto suma predstavuje rozdiel medzi sťažením spoločenského uplatnenia na podklade znaleckého posudku znalca MUDr. Levkuša, ktorý ohodnotil uvedenú položku počtom bodov 256,5, čo predstavuje 4.401 eura a už priznanou náhradou za sťaženie spoločenského uplatnenia na základe znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk, ktorá ohodnotila túto položku počtom bodov 198 a na základe ktorého žalovaný plnil žalobkyňi sumu 3.398 eur. Bodový rozdiel medzi týmito posudkami tak predstavuje 58,5 bodov x 17,16 eura = 1.003 eur. Výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia za jeden bod na rok 2015 nebola sporná.

## Úroky z omeškania

42. Žalobkyňa si zároveň uplatnila úroky z omeškania vo výške 5,05 % zo sumy 1.003 eur od 27.09.2015 do zaplatenia a úroky z omeškania kapitalizované žalobkyňou vo výške 212,08 eura (5,05 % ročný úrok z omeškania zo sumy 10.949 eur od 27.9.2015 do 12.4.2016).

43. Podľa § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

44. Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu

45. V zmysle § 11 ods. 8 zákona č. 381/2001 Z.z. má poškodený nárok na úroky z omeškania v prípade, ak poisťovateľ nesplnil povinnosti uvedené v odseku 6 § 11. V zmysle uvedeného ustanovenia je poisťovateľ povinný bez zbytočného odkladu začať prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinnosti poskytnúť poistné plnenie a do troch mesiacov odo dňa oznámenia poškodeného o škodovej udalosti buď

1. skončiť prešetrovanie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinnosti poskytnúť poistné plnenie a oznámiť poškodenému výšku poistného plnenia, ak bol rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie a nárok na náhradu škody preukázaný, alebo 2. poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietol poskytnúť alebo pre ktoré znížil poistné plnenie alebo poskytnúť poškodenému písomné vysvetlenie k tým uplatneným nárokom na náhradu škody, v ktorých nebol v ustanovenej lehote preukázaný rozsah povinnosti poisťovateľa poskytnúť poistné plnenie a výška poistného plnenia; písomné vysvetlenie sa považuje za doručené dňom, keď ho poškodený prevzal, odmietol prevziať, alebo dňom, keď ho pošta vrátila ako nedoručené.

46. V danom prípade pokiaľ ide o náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia, z obsahu spisu nevyplýva, aby žalovaný do troch mesiacov odo dňa oznámenia žalobkyne o škodovej udalosti, skončil prešetrovanie a oznámil jej rozsah poistného plnenia alebo aby jej poskytol písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietol poskytnúť plnenie. Žalobkyňa svoj nárok na náhradu škody uplatnila u žalovaného listom zo dňa 12.06.2015, ktorý bol doručený žalovanému dňa 15.06.2015. V prípade náhrady za bolesť žalobca ukončil šetrenie dňa 24.06.2015 a oznámením zo dňa 25.06.2015 ju informoval o poskytnutom plnení a zároveň zdôvodnil nepriznanie zvýšenia bolestného pri položke č. 107a. Pokiaľ však ide o náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia, žalobca nepreukázal, aby žalobkyňu preukázateľne informoval o odmietnutí poskytnúť plnenie a o dôvodoch takéhoto odmietnutia. Skutočnosť, že žalobca požiadal znaleckú organizáciu forensic.sk o vypracovanie znaleckého posudku ohľadom sťaženia spoločenského uplatnenia vyplýva až z jeho vyjadrenia k žalobe zo dňa 11.11.2015. V danom prípade správny postup žalovaného v prípade, ak mal pochybnosti o správnosti lekárskeho posudku MUDr. Smatanu bol ten, že mal do troch mesiacov odo dňa oznámenia žalobkyne o škodovej udalosti poskytnúť jej písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietol poskytnúť plnenie. Z obsahu spisu pritom vyplýva, že žalovaný požiadal znaleckú organizáciu forensic.sk o vypracovanie znaleckého posudku na hodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia žalobkyne už dňa 17.06.2015 (teda dva dni po tom ako mu bola doručená žiadosť žalobkyne o poistné plnenie), avšak preukázateľným spôsobom žalobkyňu neinformoval v lehote do troch mesiacov od doručenia žiadosti o tom, že má pochybnosti o správnosti lekárskeho posudku a že teda požiadal o vypracovanie znaleckého posudku. Znalecký posudok bol vypracovaný až dňa 22.03.2016. Následne žalovaný oznámením o poistnom plnení zo dňa 31.03.2016 plnil náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 10.949 eur (638 bodov x 17,16 eura). Uvedená suma bola žalobkyňi poukázaná dňa 12.04.2016, čo žalovaný nerozporoval.

47. Na základe uvedeného má súd za to, že nárok žalobkyne na úroky z omeškania z priznanej náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia je dôvodný, avšak iba čiastočne. Žalobkyňa doručila žiadosť o poistné plnenie žalovanému dňa 15.06.2015, teda v lehote do 15.09.2015 mal žalovaný oznámiť výsledok prešetrenia, resp. oznámiť jej dôvody odmietnutia plniť. K tejto lehote je potrebné prirátajú lehotu

15 dní v zmysle § 11 ods. 7 zákona č. 381/2001 Z.z., preto žalovaný mal za nesplnenia podmienky § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z.z. plniť najneskôr do 30.09.2015. Od 01.10.2015 je žalovaný v omeškaní s plnením náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia.

48. Pokiaľ ide o rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 3Cdo/145/2017, na ktorý poukázal žalovaný, súd uvádza, že sa nejednalo o totožnú právnu vec, keďže v prípade riešenom Najvyšším súdom SR poisťovateľ si splnil povinnosti v zmysle § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z. z. a listom z 2. augusta 2013 (č. l. 76 spisu) poskytol žalobcovi písomné vysvetlenie dôvodov, pre ktoré odmietol poskytnúť poistné plnenie. Ďalej Najvyšší súd SR uviedol, že „správnosť záveru poisťovateľa v samotnom vysvetlení, z akého dôvodu odmietol poskytnúť plnenie je pritom irelevantný, nakoľko v zmysle citovaného ustanovenia je poisťovateľ povinný „len“ poskytnúť písomné vysvetlenie a toto doručiť poškodenému, čo v prejednávanom prípade žalovaná ako poisťovateľ v lehote troch mesiacov aj splnila. To, že žalovaná neodôvodnila odmietnutie poistného plnenia podľa predstáv žalobcu, nemožno vykladať spôsobom, že by si túto povinnosť nesplnila vôbec a následne prijať záver, že nesplnením tejto povinnosti sa dostala v zmysle § 11 ods. 8 zákona č. 381/2001 Z. z. do omeškania. Dovolací súd vzhľadom k vyššie uvedenému dospel k záveru, že žalovaná si svoju povinnosť ako poisťovateľ podľa § 11 ods. 6 zákona č. 381/2001 Z. z. splnila, nebola preto povinná uhradiť žalobcovi ako poškodenému úroky z omeškania.“ Z uvedeného jasne vyplýva, že sa nejedná o totožné právne veci a práve citovaný rozsudok argumentum a contrario podporuje vyššie uvedený názor, že v prípade nesplnenia povinnosti poisťovateľa oznámiť poškodenému dôvod odmietnutia plnenia, má následok uvedený v § 11 ods. 8 zákona č. 381/2001 Z.z. Poisťovateľ je tak postihnutý sankciou za svoju nečinnosť oznámiť poškodenému prečo odmieta poskytnúť poistné plnenie. Uvedené ustanovenie má aj tzv. preventívnu funkciu, aby motivovalo poisťovateľov k včasnému riešeniu poistných udalostí a tiež funkciu satisfakčnú, kedy sa poškodenému dostáva istej „odmeny“ za nečinnosť poisťovateľa.

49. Z uvedených dôvodov súd priznal žalobkyni tiež úroky z omeškania vo výške 5,05 % ročne z priznanej náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 1.003 eur a to od 01.10.2015 až do zaplatenia. Zároveň súd priznal úroky z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 3.398 eur (položka č. 304a ohodnotená na 198 bodov x 17,16 eura), ktorú žalovaný plnil na základe znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk a ktorá bola žalobkyni vyplatená dňa 12.04.2016, teda priznal úroky z omeškania zo sumy 3.398 eur od 01.10.2015 do 12.04.2016. Podľa názoru súdu sa žalovaný nedostal do omeškania so zvyškom poskytnutého plnenia - náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia podľa položky č. 255 - posttraumatická stresová porucha, lebo až na základe lekárskeho posudku znaleckej organizácie forensic.sk bola táto položka ohodnotená a žalovaný dobrovoľne plnil. Žalovaný sa nemohol dostať do omeškania s plnením tejto položky, ak nebola žalobkyňou ani len uplatnená. Priznanie úrokov z omeškania aj za predmetné dobrovoľné plnenie položky č. 255 v rozsahu 440 bodov x 17,16 eura = 7.551 eur by bolo v rozpore so zásadou spravodlivosti. Podľa názoru súdu sa žalovaný mohol dostať do omeškania iba s plnením, ktoré u neho žalobkyňa riadne uplatnila. Keďže v lekárskom posudku MUDr. Smatanu, ktorý bol prílohou uplatnenia bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia, nie je uvedená posttraumatická stresová porucha, resp. obdobná položka týkajúca sa duševného zdravia žalobkyne, žalovaný sa nedostal do omeškania s plnením sumy 7.751 eura, lebo plnil v lehote do 15 dní od vystavenia znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk. V prevyšujúcej časti preto súd zamietol nárok žalobkyne na úroky z omeškania ako nedôvodný.

#### Náhrada trov konania

50. Podľa čl. 3 ods. 1, 2 CSP, každé ustanovenie tohto zákona je potrebné vykladať v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, verejným poriadkom, princípmi, na ktorých spočíva tento zákon, s medzinárodnoprávnymi záväzkami Slovenskej republiky, ktoré majú prednosť pred zákonom, judikatúrou Európskeho súdu pre ľudské práva a Súdneho dvora Európskej únie, a to s trvalým zreteľom na hodnoty, ktoré sú nimi chránené. Výklad tohto zákona nesmie protirečiť tomu, čo je v jeho slovách a vetách jasné a nepochybné. Nikto sa však nesmie dovolávať slov a viet tohto zákona proti ich účelu a zmyslu podľa odseku 1.

Podľa čl. 4 ods. 2 CSP, ak takého ustanovenia niet, súd prejedná a rozhodne právnu vec podľa normy, ktorú by zvolil, ak by bol sám zákonodarcom, a to s prihliadnutím na princípy všeobecnej spravodlivosti a princípy, na ktorých spočíva tento zákon, tak, aby výsledkom bolo rozumné usporiadanie procesných

vzťahov zohľadňujúce stav a poznatky právnej náuky a ustálenú rozhodovaciu prax najvyšších súdnych autorít.

Podľa § 255 ods. 1, 2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

Podľa § 256 ods. 1 CSP, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

Podľa § 262 ods. 1, 2 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

51. Súd priznal žalobkyni náhradu trov konania v plnej výške napriek tomu, že jej nepriznal ňou požadovanú sumu bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia a v prevyšujúcej časti žalobu ako nedôvodnú zamietol, resp. konanie zastavil. V danom prípade výška nároku závisela od úvahy súdu. Úvaha súdu sa týkala skutkových okolností, ktoré sú podstatné pre rozhodnutie o výške priznaného plnenia, nie čo do základu uplatneného nároku, ten bol daný. Základná sadzba tarifnej odmeny advokáta sa pritom vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia vo výške 1.003 eur (obdobne tiež rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 3Co 20/2017 zo dňa 05.05.2017) vrátane sumy, o ktorú vzala žalobkyňa žalobu späť po tom ako žalovaný plnil v žalobe uplatnený nárok, t.j. v zastavenej časti týkajúcej sa položky č. 304a vo výške 3.398 eur. V tejto časti o zaplatenie sumy 3.398 eur zastavenie konania zavinil žalovaný, lebo po podaní žaloby plnil žalobkyňou uplatnený nárok. Ide o zavinenie na strane žalovaného, preto žalobkyňa má nárok na náhradu trov konania aj pokiaľ ide o sumu 3.398 eur. Spolu tak bola žalobkyňa úspešná v časti o zaplatenie sumy 4.401 eur, preto táto suma bude podkladom pre výpočet základnej sadzby tarifnej odmeny advokáta a z nej sa bude vypočítavať náhrada trov konania.

52. K zastaveniu konania vo zvyšnej časti, t.j. o zaplatenie sumy 7.551 eur (pol. č. 255 - posttraumatická stresová porucha ohodnotená na 440 b x 17,16 eura, t.j. sťaženie spoločenského uplatnenia na základe znaleckého posudku znaleckej organizácie forensic.sk týkajúca sa duševnej poruchy žalobkyne) došlo na základe späťvzatia žaloby zo strany žalobkyne po tom ako žalovaný dňa 12.04.2016 plnil sumu 10 949 eur (638 b x 17,16 eura). Tu je však potrebné zdôrazniť, že predmetom sporu nebolo sťaženie spoločenského uplatnenia vychádzajúce a majúce svoj základ v posttraumatickej stresovej poruche žalobkyne. To bolo prvýkrát hodnotené až v znaleckom posudku znaleckej organizácie forensic.sk č. 68/2016 zo dňa 22.3.2016 a nebolo žalobkyňou v žalobe uplatnené. V danom prípade žalovaný dobrovoľne plnil na základe uvedeného znaleckého posudku, ktorý zhŕňal aj posttraumatickú stresovú poruchu. Táto položka preto nevstupuje do výpočtu náhrady trov konania. V konaní nebolo preukázané, aby ostatné položky tak ako boli žalobkyňou v žalobe uplatnené týkajúce sa sťaženia spoločenského uplatnenia, boli opodstatnené (okrem položky č. 304a, resp. 304b). Pri položke č. 304a aj pri položke č. 304b ide vždy o poúrazové obmedzenie hybnosti chrbtice ľahkého stupňa s tým rozdielom, že pri položke 304b ide o ľahké obmedzenie hybnosti chrbtice s príznakmi koreňového dráždenia a pri položke č. 304a o ľahké obmedzenie hybnosti chrbtice bez koreňového dráždenia. Preto nemožno vyhodnotiť, že náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia titulom poúrazového obmedzenia hybnosti chrbtice ľahkého stupňa, nebola vôbec uplatnená tak ako je to pri položke č. 255 - posttraumatická stresová porucha. Práve na základe vykonaného dokazovania sa preukázalo, že u žalobkyne ide o poúrazové obmedzenie hybnosti chrbtice ľahkého stupňa bez koreňového dráždenia a nepoužije sa teda položka č. 304b tak ako je uvedená v lekárskom posudku, ale položka č. 304a. Posttraumatickú stresovú poruchu však žalobkyňa v žalobe neuplatnila, a preto ani nebola predmetom sporu.

53. Pokiaľ teda žalovaný plnil dobrovoľne niečo, čo nebolo ani predmetom sporu, uvedené mu nemožno pripočítavať na ťarchu pri rozhodovaní o náhrade trov konania. Opačný záver by viedol k zjavne nespravodlivému rozhodnutiu, kedy žalovaný plniac dobrovoľne na základe znaleckého posudku forensic.sk by bol postihnutý povinnosťou znášať trovy konania, ktoré nezavinil, keďže neplnil žalobkyňou uplatnený nárok, ale plnil na základe znaleckého posudku náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia za položku, ktorá nebola predmetom sporu. Žalobkyňa dôvodnosť svojho ostatného nároku - pri ostatných položkách nepreukázala a preto jej nemožno ani priznať náhradu trov konania za nedôvodne podanú žalobu.

54. Okrem toho, žalobkyňa vzala žalobu o zaplatenie bolestného vo výške 675 eur a sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 10.185 eur späť bez toho, aby žalovaný plnil ňou požadovaný nárok, preto ani v tejto časti nemá nárok na náhradu trov konania.

55. Základom pre výpočet náhrady trov konania predstavuje suma 1.003 eur, ktorú súd žalobkyni priznal a suma 3.398 eur, v ktorej došlo k zastaveniu konania na základe zavinenia žalovaného, ktorý túto sumu plnil po podaní žaloby, teda spolu 4.401 eur. Vo zvyšnej časti nebol preukázaný nárok žalobkyne, preto jej nemožno priznať náhradu trov konania z nedôvodne uplatneného nároku.

56. Zároveň súd konštatuje, že v danom prípade nezistil dôvody pre aplikáciu ust. § 257 CSP, na základe ktorého by žalobkyni nepriznal náhradu trov konania.

57. O výške náhrady trov konania bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku podľa § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku.

### **Poučenie:**

**P o u č e n i e:** Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a musí byť podpísané. Odvolanie musí ďalej obsahovať, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).